

Megjelenik hetenként
kétyszer
szombaton és szombaton
Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely
(Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilttér
soronként 2000 K.

Telefon:
(szerkesztőség)
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
kiadóhivatal)
63. szám.

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
hiszek Magyarország feltámadásában.
Amen.

Tessék kicsomagolni

azt az aktatáskát, amelynek állítólagos tartalmától a francia és cseh sajtó a frankügygel kapcsolatban olyan szenzációkat vár, amely szerintük a már nálunk bírói ítélettel lezárt frankhamisítást a Népszövetség elé vinni okot szolgáltatna. Clinchant magyarországi francia követ aktatáskájáról van szó, amellyel állítólag azért utazott Párisba, hogy annak tartalmát Briand előtt felfedve, olyan pikanté-lyt nyújtson dokumentu-

nyitva nevez.

Különös, hogy ez a sajtókampány, amelyik francia és cseh részről indult meg, éppen akkor lövöldözi mérgezett nyilait, amikor a magyar kormány képviselői Genfben olyan ügyekben akarnak vivmányokhoz jutni, amelyek erre már teljesen megértek. Elvitathatatlan, hogy ennek a támadásnak politikai háttere van, de egyedül azon ütkö-

zünk meg, hogy egy külföldi diplomata, a jelen esetben Clinchant, hogyan viselkedhet olyan felháborító módon, hogy a magyar bíróság pártatlan és a frankügy anyagát minden részletében felderítő munkáját alaptalan híresztelésekkel, pletykákra építve, cáfolni és dezavualni akarja.

Szinte az a látszat, hogy a francia kormány Clinchant viselkedésével egyenesen szét akarja rombolni azt az ébredő szimpátiát, ami a magyar nemzet részéről az utóbbi időkben egyre jobban tapasztalható volt. Nagyon rossz külpolitika ez, még egy győztes állam részéről is, mert tervszerűen ellenségeskedést szít, dacára annak, hogy ez a meggyötört magyar nemzet még a lealázó trianoni békeszerződés ellenére is hajlandó békezedést mutatni letipróival.

Netellen, hogy a magyar bíróság ítélete után, amelynek szigorúsága arról tanuskodik, hogy a frankhamisítási ügyben eltussolási szándék nem mutatkozott, miért akarják ezt az egész világot kínosan untató botrányt még az elé a fórum elé is vinni, amelyik arra volna hivatott, hogy sokkal nagyobb célok érdekében működjék s olyan problémá-

kat oldjon meg, amelyek közelebb viszik egymáshoz a világháború és a békeszerződések által egymástól lelkileg amúgy is nagyon elidegenedett nemzeteket.

De ha már ott tartunk, hogy a francia és a cseh sajtó erőszakoskodása után ezeknek az államoknak delegátusai a népszövetség elé kényszerítik a frankhamisítási ügyet, ám tárgyalják ott is, de fennhangon követeljük a magyar nemzet s annak egyetemes közvéleménye nevében, hogy tessék mihamarabb kipakolni Clinchant aktatáskáját, mert azok a gyanút keltő kijelentésekbe és sejtetésekbe burkolt szólamok, amelyek az abban

foglalt deliktumokról említést tesznek, még nem bizonyítékok s már előre megállapíthatjuk, hogy nem is lesznek.

Nagyon jellemző az egyik francia lapnak az a megjegyzése, hogy Bethlen miniszterelnököt a népszövetség előtt valószínűleg védelmébe veszi néhány diktátor- és bankármegemzet. Mi örömmel vesszük minden nemzet delegátusa részéről, ha igaz ügyünkben védelmezőnkül lép fel, de nekünk ebben az esetben is egyetlen pártfogónk az igazság lehet és a mi miniszterelnökünk, aki már nagyobb harcokat is diadallal tudott megvívni, ebben az esetben is ad akta fogja tétetni Clinchant aktatáskájának tartalmát.

A magyar és cseh delegáció közös értekezleten tárgyalt a városházán a határ által megszakított utak és hidak fenntartásáról

Sátoraljaujhely, június 4

A belügyminiszteriumban tartott előkészítő értekezletek után ma délelőtt kilenc órakor a városháza tanácstermében közös értekezletre ült össze a magyar és cseh delegáció.

Lapunk múlt számában már közöltük a magyar delegáció név-

sorát, amely Diószeghy János min. tanácsossal bővült ki. Zemplénvármegye részéről Bernáth Aladár alispán, Gnädig Lipót miniszteri tanácsos és Czító Ferenc min. oszt. tanácsos vettek részt az értekezleten. A cseh delegáció hat minisztériumi és mű-

Tisztelgés a Hősök emléke előtt

Dr. Szirmay István

vm. t. főügyész ünnepi beszéde a Hősök napján.

Hogy is volt csak? Emlékeztek még . . . ?

Kezdetben elmentek a legények. A három év óta fegyver alatt szolgáló ténylegesek, a tartalékosok és a póttartalékosok. Az Isten szabad ege alatt dolgozó mezei munkások, a gyárak, műhelyek, az irodák fiatalasága.

Hejh! Micsoda legények voltak ezek! Mintha a csodaszarvast üldöző Hunor és Magyar nyomában száguldó leventék elevenedtek volna meg bennük.

Acélos kar tette le a rendet vágó kaszát, a pörölyt, a gyalut, a szellemi munka picinyke szántó vasát: a tollat és acélos kar ragadta meg a fegyvert, hogy megvédje a megtámadott hazát.

Amilyen acélos volt a kar, olyan acélkemény elszántság dobogtatta

kebeleiket: ezt az országot nem engedjük eltiporni, ennek a földnek Magyarországnak kell maradnia.

És amíg mentek az ismeretlen tájak felé, ahol pacirtszó helyett halált osztó ércmadarak zúgtak fejük felett, az erőből duzzadó fiatalaság bizakodása dalban fakadt ki ajkaikon.

Virágos vonatokról virágos kedvű katonák nótája zengett az árván hagyott mezők, faluk, városok felé . . .

Azután mentek a meglelt férfiak, a férfiak, a családapák. A vonatok ablakából nem gondtalanul csapongó nótahang tört elő, komoly emberek komoly tekintete találkozott a bucsuzók könnyes szemével. A dal eltompult, de bent a kebelben ugyanaz az acélos szív dobogott, mint a legényekében. Ugyanaz a kemény elhatározás: a Tisza vizéből nem iszik a kozák lova, az ezer éves Magyarország földjére, — amíg ők élnek — ellenség nem teszi lábát,

Olyan megható, olyan különös volt szemükbe nézni ezeknek az

„öregeknek“. Mintha valahol, talán álmainkban, már találkoztunk volna ilyen tekintetű magyarokkal. Nekem úgy tetszett, mintha Árpád vezér nyomán honkeresésre induló őseinket láttam volna, mikor a vad kazárok és hesenyők veszedelmes szomszédságából nyugat felé megindultak. Azután megint hangosabbak lettek a vonatok. A zsöngé ifjúság, a 18 évesek, a veressipkás gyermek-honvédek utódai ültek rajtuk.

A bitorlók által ledöntött kassai honvédszobor ércbe öntött „Öreg Kuruc“-a küldte harcba az ő unokáit . . .

És elmentek az apák, elmentek a fiak, elmentek újból — meg újból a kigyógyított sebesültek. És mentek, mentek négy hosszú éven át szakadatlanul.

Tizenkét évnek ködös távolából, amikor ma hősi halottaink emlékét idézzük, először is ezek a képek tolnak elémbe.

Majd jönnek más szomorú képek is.

Látom, mert láttam, amint jönnek sűrű egymásutánban a kórház vonatok.

Szomorú vonatok hozzák a sebesülteket és az éhségtől elgyötört, ragályos nyavalyákkal kinzott betegeket. Megállanak itt is, leteszik az utközben halálra váltakat.

Majd látom, mert láttam az első tömegsirokat; ott északon Mezőlaborc felett. Betűzgetem a fejfákra és keresztekre írott neveket . . . Ifj. György Dániel, született Nagycigándon 1890-ben, tizes honvéd, ez az első név, amelyet elolvasok. Pál József tizes honvéd, született Nagygéresben: ez a második; azután négyszer olvasom közvetlenül egymás mellett fekvő négy sírnak a fejfáin ugyanazt a nevet: mind a négy hármás honvéd volt, mind a négy Debrecenben született. Azután feltűnik előttem egy magános sír képe Virava tájékán. Diszes kerítés veszi körül, rajta gondosan ápolt, nem magyar föld termette virágok. Nem magyar vitéz, a hü szövetes, a nagy német nemzet katonája pihen alatta. Szépen faragott emlékkövéről ezek a szavak ragyognak felém: „Unteroffizier Mayer, erstarb den Heldenot fürs Vaterland 1915“. . . Nem

Egyes szám ára 1000 K.

szaki kiküldöttből állott.

Miután a cseh delegáció nem volt a tárgyalás egész anyagára elkészülve, ezuttal csak a határ által megszakított törvényhatósági, vicinális és községi utak fentartásának költségeiről, valamint az ezzel kapcsolatos ügyek és előterjesztésekről tárgyaltak a delegációk.

A meggyezés csaknem az egész vonalon létrejött, Zemplén-vármegyét, illetve Sátoraljauhelyt érdeklőleg csak a vízművekhez vezető ut kérdésében tolták ki a

döntést későbbi időpontra, melyben *Táncos Gábor* altábornagy és *Roubik* cseh delegátus fognak a kérdés végleges rendezéséről tárgyalni.

Ebédre a vármegye és a város vendégei voltak a delegátusok a Magyar Király szállóban.

Délután a jegyzőkönyvet szövegezték meg.

Este *Szell* József főispánt és a magyar delegáció tagjait *Bernáth* Aladár alispán látta magyaros vendégszeretettel vacsorára vendégül.

A Ford karaván utja Zemplénben

(Saját tudósítónktól)

Sátoraljauhely, június 3.

A két napos fényesen sikerült miskolci bemutató után Urnapján Zemplén felé vette útját a Ford karaván, hogy vármegyénk közönségének is bemutassa a Ford gyártmányok kiválóságát, praktikus voltát és olcsóságát.

A karaván útját Zemplénben is a legnagyobb érdeklődés kísérte, aminek felébresztésében a miskolci *Szilágyi és Diskant* cég és a *Diószeghy és Társa* sátoraljauhelyi cég a Ford gyárak autorizált képviselői és alképviselői fejtettek ki eredményesnek bizonyult propagandát.

Az Alsózemplénben befutott ut után délelőtt 11 órakor ért Szerencsre a karaván s a Cukorgyár előtti térségen táborozott le és

tartott ebéd-pihenőt. A 16 egy-ségből álló karavánnal egészen a délután 3 óra utáni indulásig sok nézője akadt Szerencsen. A traktor azonban innen már Nyiregyháza felé vette útját, mert nem érhetett volna be időre Ujhelybe. Ez eléggé sajnálatos körülmény volt, mert a gazdaközönséget természetesen a traktorok érdekelték legjobban.

Szerencstől a *Diószeghy és Társa* cég autója kalauzolta a karavánt, mely Bodrogeresztúron és Sárospatakon időzése után este fél hét órakor futott be Ujhelybe, miután nem akarta a Hősök napjának ünnepélyét megzavarni. Már Ujhely bejáratánál a közönség sorfala fogadta a kara-

felejem el a nevét, hisz' a mi hősi halottunk ő is! Vajjon emlékjele meg van-e még? Nem hiszem. Azok akik ma bitorolják azt a földet, ahol Mayer altiszt örök álmát alussza, árulás és gyávaság révén jutottak hozzá. Az ilyen fajti tulajdonságok a hűség és vitézség emlékeit nem szokták becsben tartani.

Említsek még több nevet is? Nem lehet, nincs rá idő. Ez a mai nap ötszázötvenezer ismeretlennevű és ismeretlen nyelven nyugvó magyar hős emlékének kegyeletos ünnepe és nem egyeseké. El kell még küldeni fájdalom s óhajlásainkat csak az Ung, a Laborc, a Tapoly kies völgyeibe, nemcsak a Hargita alá, a Tölgyesi, a Gyimesi, a Törösvári szorosok közé, le az Aldunára, hanem fel a sárgaföldű lengyel rónákra, a Rokitnó mocsarai közé, az Isonzóhoz, a Dolomitok szakadékaiba, a *Lovcsen* égbenyuló ormaira. Messze nyugatra Ypern és Verdun alá, messze keletre, hol magyarok bölcsőjét sejtí a tapogatózó történetírás.

El kell küldeni oda kegyeletünket, szeretetünket, mert ott min-

denütt pihennek magyar hősök, magyar vitézek. Sirhantok alatt, melyeket nem öntözött meg gyászba borult szülők könnyharmata, nem ültetett rájuk virágot özvegyek ápoló keze, nem suttogták körül apátlan árvák ajkáról ég felé küldött fohászok.

És ahol ők örök álmaikat alusszák, ott van elhantolva a magyar becsület, a lehanyatlott magyar dicsőség!

Mert — legyünk őszinték, legyünk bünbánóak, tegyünk félre minden álszemérmert és valljuk be — a világháború magyar története két táblára van reá vésvé. Az egyik tele van fényvel, ragyogással. Reá van vésvé, hogy a magyar a leghűségesebb barát és a legféltetesebb ellenség. Reá van vésvé, hogy a magyar hűen, keményen állja a frigyét, amit uralkodójával és szövetségeseivel kötött. Reá van vésvé, hogy tud nélkülözni, szenvedni, tűrni és meghalni a hazáért.

Ezt a márványtáblát szerezték nekünk, vérük omlásával irták fel halhatatlan emléküket harcok katonáink és a közülök elhullott hősök.

vánt s óriási érdeklődő tömeg a vármegyeháza előtt, amely — felállás után — a legnagyobb érdeklődéssel szemlélgette a csinos és praktikus gépeket — a világkonkurencia legolcsóbb produktumait.

Szell József főispán, *Bernáth* Aladár alispán, *dr. Orbán* Kálmán polgármester s mondhatni Sátoraljauhely egész intelligenciája a legaprólékosabb érdeklődéssel szemléltek a gépeket. A felvilágosításokkal mister *Freemann*, a Ford gyár európai képviselője szolgált, aki a karavánt Ujhelybe vezette.

A szabadban tervezett mozielőadás a nekieredt eső miatt nem volt megtartható.

A karaván pénteken reggel Nyiregyháza felé vette útját.

A sátoraljauhelyi bemutató szinte programon kívül történt s ez a *Szilágyi és Diskant*, valamint a *Diószeghy és Társa* cégnek a Zempléni közönség iránti figyelmét bizonyítja.

A hősök emlékünnepe

A hősök emlékére rendezett ünnepély, melyet vasárnapról a rossz időjárás miatt Urnapjára halasztottak, ritka előkelő és hatalmas közönség előtt zajlott le a sporttelepen.

Szell József főispán, *Bernáth* Aladár alispán és *dr. Orbán* Kálmán polgármester vezetésével ott volt a vármegye és város vala-

A másik tábla tele van piszkokkal, gyalázattal!

Ezt köszönhetjük a gyáváknak. Azoknak, akik letépték az igazi katonák melléről a katonai becsület tisztos jelvényeit, akik szemérmellenül, orca pirulás nélkül hirdették, hogy sohasem álltak szemben ez ellenséggel és ezen a címen vezéri szerepet követeltek maguknak. Ezt a másik táblát köszönhetjük azoknak, akik vérét ontatták és vérét ontatták a magyar hazáért legerősebben dobogó magyar szívnek a Tisza Istvánéknak. Köszönhetjük a tesvérgyilkosoknak

Az első táblára van reá vésvé az ezer éves, meg nem csonkított Magyarország. A másik tábláról ez a szó vigyorog felénk: Trianon.

Az első táblának négy sarkában ott állanak a hongfoglalás büszke emlékei és ormaikon leng a nemzeti zászló. Ha reátekintünk érezzük melegt a feltámadás hitének.

A másik tábláról csupa rom, pusztulás kétségbeesztő jelei merednek reánk. Ha reátekintünk szinte megdermedünk a nemzeti megsemmisülés gondolatától.

De hát megsemmisülhet-e az a nemzet, amelynek 550.000 olyan

mennyi tisztviselője, a város értelmiségének színe-java és a polgárság és dicséretes számban

A műsort az *Ipartestületi Dalárda* nyitotta meg a *Hiszkegygyel*, amely után *Szirmay* István dr. vármegyei főügyész ünnepi beszédet mondott. A gyönyörűen fölépített emlékbeszédet tárcarovatunkban egész terjedelmében közöljük, miért is itt csak azt jegyezzük fel róla, hogy a nagy, siró magyar lélek, amelyben megfogamzott a produkált lebilincselő beszéd technika által megtalálta kizemelt útját a közönség áhitattal hallgató magyar lelkéhez. Sok taps és még több könny köszönte meg a szép beszédet.

Az ezután következő futballmérkőzés, amelyet a Sac. vivott az Egyetértéssel a város által a hősök emlékére felajánlott vándordíjért — egy hatalmas ezüst serlegért — a Sac. győzelmével végződött. *Orbán* Kálmán dr. polgármester frappáns beszéd kíséretében adta át a győztes csapatnak a kupát, nem jutalmul — amit mondotta — hanem emlékeztetőül a multra és a jövőre. A sport, mely egykor szórakozás volt, Trianon óta nemcsak az, hanem erőgyűjtés, amelynek azt kell eredményeznie, hogy Isten kalapjának Trianon által széttepett virágbokréája ismét egybeköttesék. E kötelez

magat, idézve a serleg... tát: „Ti meghaltatok, mi tovább harcolunk a jövőért”. A Sac. ne-

fia is volt, akik azt a fényes, ragyogó első táblát hagyták reánk.

Nem, nem — soha! Nem semmisülhet meg, el nem enyészhet, elszakított fiai a bitorlók népseládjába bele nem olvadnak; egy test lesz az ország, egy test lesz a nemzet, de csak úgy, ha meg fogadja azt a tanítást, mely 550 ezer halott magyarnak sírjából int felé: szeresd hazádat s ha keil, halj meg érte magyar becsülettel! Azt meg sohasem feledd el, hogy halott hőseid tulnyomó része idegen földnek hantja alatt nyugszik!

Idegen kézre jutottak még azok a hantok is, amelyek mikor emelték őket, még az édes, magyar hazának részei voltak. Idegen kézre jutottak és nektek még csak oda menni sem szabad, hogy egy szál virágot dobjatok rája.

Ne gyáva könnyekkel pulya módra sirassátok azért az elhunyt hősöket, hisz' ők férfiak voltak, hisz' ők a harctéren estek el, hanem egy szentséges nagy fogadással: nem nyugosztok addig, míg sírjaikhoz minden magyar számára szabad nem lesz az út.

Ugy legyen!

A VÁROSI MOZIBAN

vasárnap

„Tempo Biberó“

kedden

„Göre Gábor bíró ur“

mozi kécs

szentán

„Bános uca“

ENYHE, BIZTOS, GYORS
DARMOLO
CSOKOLÁD, HASHAJT
GYAKORJUNK UTÁNZATOKTÓ

gilt
a pilsirozó
és
gouviérozó

Sátoraljauhely, Erzsébet királyné-u. 6. (Kórház-u.)

amely a legmodernebb francia és angol módszer szerint van berendezve s a legujabb párizsi minták szerint végzi a kelmék pilsirozását.

Bármilyen kelmét megújítunk, vagy azokból teljesen újat készítünk a választott mintának megfelelően.

Vidéki rendelések posta útján is azonnal elintéztetnek

Szives pártfogást kér
Schwarcz Sipótn

Akasszának fel

minder konyhában és szobában
MIRA ragadós légyfogót,

mert a légy elrontja ételét, megzavarja álmát.

Kapható minden jobb üzletben.

Gyártja: HERCZEG GÉZ Vegy. Gyar Rt. Ujpest

BANÁN-BEHOZATAL ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN A LEGJOBB TÁPLALÉK B.P. TELEFON: 182-85

vében Nagy Andor főtitkár köszönte meg a díjat.

A példás rendben lefolyt ünnepélyt az Ipartestületi Dalárda fejezte be a Himnusz-szal.

lakások felszabadítása

Felhívás a közalkalmazottakhoz

A lakások felszabadítása igen sok vidéki közszolgálati alkalmazott életérdekét veszélyezteti, mely veszedelmek elhárítása végett a Közszolgálati Alkalmazottak Nemzeti Szövetsége is kióhajtja venni a maga részét az erre irányuló munkából.

Miért is felkérem Zemplén vármegye községekben lakó mindazon közszolgálati alkalmazottakat, akiknek lakásai vagy felmondattak, vagy tulzott lakbéremeléssel terheltek meg, hogy a következő s *kellően igazoltatott adatokat* címre mielőbb megküldjék — a szövetség budapesti központjához leendő beszolgáltatás és onnan az illetékes miniszter urhoz való felterjesztés végett

I. Felmondás esetében:

- az érdekeltnek és családjának személyi adatai,
- a felmondás megokolása,
- a lakás nagyságának megjelölése,
- az 1917. novemberi lakásbér,
- a legutóbb fizetett lakásbér,
- a helyi viszonyok megjelölése más lakásba költözés szempontjából.

II. Tulzott lakbéremelés esetében:

- az érdekeltnek és családjának személyi adatai,
- a háztulajdonos által követelt, de a lakó által elfogadhatatlannak talált, — vagy pedig a háztulajdonos által egyezkedéssel megállapított 1926 évi november havi lakásbér,
- a lakás nagyságának megjelölése,
- az 1917 novemberi lakásbér,
- a legutóbb fizetett lakásbér,
- a helyi viszonyok megjelölése más lakásba költözködés szempontjából.

Sátoraljaujhely, 1926. jun. 2.

Hegedeős Miklós s. k.
nyug. min. tanácsos,

a Kansz. Zemplénvármegyei
Törvényhatósági Választmányának elnöke.

— Minden fájdalmat megszüntet a csodás hatású **"RÁDIUM KENŐCS"** Egy üveg ára 40000 korona. — Megrendelhető Dr. Balog főorvos gyógyintézetében Budapest, Gr. Zichy Jenő-utca 23. Levélre felel.

H I R E K.

— **Urnajja.** Egyik legszebb és legbensőségebb ünnepét, az oltári szentség alapításának emléknapiját a magasztos szertartásokban elmerült lélekkel ünnepelte csütörtökön Ujhely katolikus közönsége, a katonaság, hivatalok és hatóságok részvételével. Virágok között, nyári napfényben, a hívek örömeke között Payer Ferenc püspöki helynök vitte a világ négy táján felállított sátrahoz az ur testét Aquinói szent Tamás örökszép himnusának zengő kórusától kísérve.

— **Személyi hír.** Dr. Görgey István kerületünk nemzetgyűlési képviselője három heti időtartamra Németországba és Svájcba utazott.

— **Házasság.** Gnädig Lipót miniszteri tanácsos és neje szül. Nagy Ilona leánya *Kató* és *vitéz Vasváry Frigyes* m. kir. vezérkari százados június hó 9-én déli 12 órakor tartják esküvőjüket a helybeli református templomban. — (Minden külön értesítés helyett).

— **Doktorrá avatás.** Dr. Bodnár Jenőt a szegedi tudományegyetemen utriusque doktorrá avatták.

— **Nyilvános óra a vármegyházán.** Szinte állandósult már az a panasz, hogy városunkban nincs nyilvános óra, mely megbízhatóan mutatva az időt, tájékoztatásul szolgálhatna az olykor szükséges óra-igazításokhoz. Tegnaptól mára *Bernáth Aladár* alispán szerezte meg a közönségnek azt a jóleső meglepetést, hogy a vármegyháza erre legalkalmasabb helyén egy 12 évig járó villany-órát szereltetett fel, mely megvilágítva sötétben is leolvashatóan mutatja a pontos időt. Az óra nemcsak régen érzett hiányt pótol s nemcsak még inkább csinostítja az új köntösbe ruházott megyeházát, hanem a rossz nyelvek szerint automaticen azt is meg fogja mutatni, hogy a tisztviselők percre mikor lépték át a ma annyi komoly munkát reprezentáló megyeháza küszöbét.

— **Házalozás.** Hadusfalvi Spillenbergné Barna Zemplénvármegye ny. árvaszéki ülnöke, h. elnök június hó 5-én elhalálozott. Temetése Sátoraljaujhelyben június 7-én d. u. 3 órakor lesz. Az elhunytat előkelő és kiterjedt rokonság gyászolja.

— **Rajz és festmény-kiállítás a reálgimnáziumban.** Városzerte plakátok hirdetik, hogy a reálgimnázium tornacsarnokában június 5—13 között kiállítás lesz az ifjuság rajzaiból és festményeiből. A kiállítás dátumában némi

változás történt, amennyiben nem június 5-én, szombaton, hanem 6-án vasárnap d. e. fél 11 órakor lesz az ünnepélyes megnyitás. A kiállítás rendezője ezáltal tömegebb megjelenésre akar alkalmat adni a város közönségének.

— **A Zemplénvármegyei Általános Tanítóegyesület cigándi közgyűléséről** szóló tudósításunkat helyszüke miatt következő számunkban közöljük.

— **Köszönet és nyugtázás.** A Hősök emlékére rendezett ünnepélyen az alábbi felülfizetéseket vettük: gróf Széchenyi Wolkenstein Ernő, Thuránszky László urak, 100—100.000, Kossuth Lajos ur 50.000, Tomcsányi Géza ur 25.000, Korcsiák Ede ur 30.000 Szappanos Imre ur 20.000 korona Midőn ezen fölülfizetéseket a legmélyebb köszönettel nyugtázzuk egyúttal szívünk igaz magyars szeretetével köszönetünket nyilvánítjuk mindazoknak, kik akár közreműködésükkel, akár megjeleésükkel magasztos célt szolgáló ünnepélyünknek sikerét előmozdították és fényét emelték. Egyidejűleg halás köszönetünket nyilvánítjuk a »Zemplén« kiadóhivatalának, Dr. Róth Hugó és Dr. Rosenberg Lajos uraknak kik egy-egy sirémlik felállítását vállalták és erre 170—170 ezer koronát befizettek.

— **»Magyar Grác»** T. i. Ujhely. »Fekvésénél fogva hivatott turistaközpont«. T. i. Ujhely. És még sok minden, ami forgalmat, pénzt jelent egy városnak fejlődése szempontjából. Ezeket írta rólunk, Ujhelyről egy ur, Jász Géza, a Magyar Turista Egyesület alelnöke. Aki pedig renge-

teg utleírása alapján itélve sok világot látott. Tehát érdemes megszivlelni a szavait. Hála Istennek, akadtak, akik megszivlelték, hogy segítsenek amit tudnak ez elfelejtett városban. Vasárnap délelőtt fél 11-re gyűlésbe hívják a városházára a közönséget, hogy Cholnoky Jenő egyet. tanár irányítása mellett megalakítsák a Magyar Turista Egyesület helyi csoportját. A cél: forgalmat csinálni; tehát jogosan várhatnak támogatást azok, akik ez ügyet a kezükbe vették.

— **Ifjusági futballmeccs.** A reálgimnázium és a felsőkereskedelmi iskola futballcsapata holnap, vasárnap délután 5 órakor mérkőzik a sporttelepen.

— **A kámforos Fortuna lábsó** kipróbált *házi* szer az elfáradt, sok járás, álldogálás, sportolástól kimerült lábak ápolására és erősítésére. Kitűnő *tyukszem* és erősi keményedésnél, mert a kámforos Fortuna lábsós vízben való áztatástól megpuhul és könnyen eltávolítható. *Teljesen*, hogy erős kámfortartalmu, *üdit*, felfrissít s nélkülözhetetlen *lábizzadás* ellen. Egy doboz (1 óra elegendő) ára 1 pengő = 12.500 kor. Postán 2 dobozt 25.000 koronáért küld **Bodnár Jenő** »Fortuna« gyógyszerész, Budapest, VII., Dobucca 30.

— **Már június 10-én** tartja a m. kir. államsorsjáték húzását a budapesti pénzügyigazgatóság lotteosztálya. Főnyeremény 200 millió, jutalom 300 millió, tehát egy sorsjeggyel 500 millió korona készpénz is nyerhető. Ha még nincs államsorsjegye, siessen venni, darabja csak 20.000 K.

— **Vegye meg az Agraria** patkányirtó huskonzervát a patikában vagy drogériában.



Üszögi Grosz Jenőné, úgy a maga, mint leánya **Mária** férj. **Maróthy Fürst Györgyné**, fia **Miklós**, veje **Maróthy Fürst György**, unokája **Ferenc** és édesanyja **özv. Grosz Antalné**, valamint az egész gyászoló rokonság nevében fájdalomtól megtört szívvel tudatják, hogy hőn szeretett férje, a leggyengédebb apa és nagyapja, a legjobb fiú, testvér és rokon

ÜSZÖGI GROSZ JENŐ

földbírtokos, Zemplén és Baranya vármegyék törvényhatósági bizottságának tagja stb.

f. évi június hó 3-án, életének 55-ik, boldog házasságának 25-ik évében, a halotti szentségek ájtatos felvétele után az Urban elhunyt.

Megboldogult drága halottunk földi maradványai f. évi június hó 6-án fognak a kerepesi temető halottasházában a róm. kat. Egyház szertartása szerint beszenteltetni és ugyanon örök nyugalomra helyezni.

Az engesztelő szent mise-áldozatok: a „Regnum Marianum“ Damjanich-uccai plébánia-templomban f. évi június hó 7-ik napján d. e. 10 órakor; az egerági kegyuri templomban f. évi június hó 10-ik napján és végül az üszögi családi kápolnában f. évi június hó 11-ik napján d. e. 8 órakor fognak a Mindenhatónak bemutatni. Budapest, 1926. évi június hó 4-én.

Áldás, béke poraira!

BERETVÁS PASZTILLA a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja

VÁROSI MOZIBAN

vasárnap

Tempó Biberó

kedden

re Gábor bíró ur

moziszkacs

szerdén

„Bánatos uca“

NYHE,
BIZTOS,
GYORS

CSOKOLADÉ
HASHAJTÓ

ARMOL

DOJUNK AZ UTÁNZATOKTÓL

Jilt

a plissirozó

és

gouvrérozó

raljaujhely, Erzsébet
lyné-u. 6. (Kórház-u.)

a legmodernebb francia
ngol módszer szerint van
ndezve s a legújabb pá-
minták szerint végzi
kelmék plissirozását.

milyen kelmét meg-
unk, vagy azokból
esen ujat készítünk
választott mintának
megfelelően.

ai rendelések posta útján
azonnal elintéztetnek

part-
ker **Schwarz Sipótné**

S T Ö L Z L E - F É L E

ULTRERFORM

a legideálisabb háztartási befőttes üveg.

Minőségben minden hasonló üvegnél jobb,
tehát árban a legolcsóbb!A bevásárlásnál az **ULTRERFORM** névre
ügyeljen.

Kapható minden szakmabeli üzletben.

Kívánatra ingyen ismerető szakácskönyv.

MICHELIN PNEUgyári lerakat
motor és kerékpár, autófelszerelések
legversenyképesebben
NAGY JÓZSEF, Budapest,
VI. Andrassy-ut 34. Telefon: 21-97Két szobás
butorozott lakást
keresek júliusra.

Cím a kiadóhivatalban.

Bérbeadó

zongorát

keresek

Az ajánlatokat kérem a kiadó-
hivatalba.**Kovács Balázs** Saurjehely.Wekerle-tér 5. (Főtözsde szomszé-
ségában)

Elvállal mindennemű

férfi és női kalapok átalaki-
tását, javítását és tisztítását.Raktáron mindentféle férfi-
gyapju kalapok minden színben.Szíves tudomására hozom a nagyközönségnek, hogy
Molnár István-u. 2. sz. alatt (Szántó cég mellett)**rendelt-cipő-
üzletet nyitottam**Arra kérem a nagyközönséget, hogy bizalmukkal meg-
tisztelni sziveskedjenek és én igyekeznék fogok a támogatásra
olcsó árakkal, szép és jó minőségű áruval részolgálni.Tisztelettel **Kracson János.**

Telefon: 126.

Ön még nem tudja, hogy üzleti könyvek,
dobozos és mappás levélpapírok
nálam olcsóbbak, mint bárhol!**Szabó Pál** könyv-, zenemű- és papírkereskedése Sátoraljaujhely.
Fotócikkek! Divatlapok! Ajándéktárgyak! Töltőtollak!
Íróasztalkészletek a legfinomabb kiviteleg! Keretezett kisebb képek!

Telefon: 126.

Községi és körjegyzői nyomtatványok könyvnyomdánkban
olcsó áron beszerezhetők

Nyomatott a laptulajdonos: Zemplén könyvnyomda és lapkiadó r. t. bethűivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Szentgyörgyi Géza r. t. igazgató

SZŐLŐMOLYés rovarirtásra kiválóan ajánlható a már 12
éve használatban lévő és szaktekintélyek
által ajánlott-ALOTIN- szőlőmolyirtószer. Ára kgként bérmentve 65000 K.
Megrendelhető: **Hadviselték ipari és kereskedelmi szövetkeze-
ténél**, Budapest, Arany János-ucca 18. 1/12. „Alotin” vevőinknek gyári
áron szállítunk I. oszt. rézgálicot és raffiaháncsot.
Megbízható egyéneknek helyiképviseletet adunk.**Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyárnál**ujjonnan készült komplett **hálószobák,**
székek és asztalok

gyári árban kaphatók.

Ugyanott mindenféle nagyságu hordók, épület-
és asztalos faanyagok előnyösen szerezhetők be.**Zemplénladamóci****Mészégető Zársaság**

Sátoraljaujhely, Postafiók 53. Telefon 40

Szállít: I-a ladamóci kőből fával
égetett kő- és pormentes
m e s z e t.Oltott mész minden meny-
nyiségben kapható.

40

Nyomdahelyiségünk
Vármegeház III-ik udvar
első emelet**Aprított tűzifa**legolcsóbb napi áron min-
den mennyiségben

és elsőrendű bükkhasábfá házhoz szállítva kapható

JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA fatereskedők
Sátoraljaujhely. — Telep: Andrassy ucca 2. — Telefon: 75.**BÁRTFA**

(BARDIOV)

**GYÓGYFÜRDŐ
KLIMATIKUS GYÓGYHELY**Vasas, szénsavas gyógyiszapfürdők. Első-
rangú gyógyhely mindennemű női bajok,
vérszegénység, sápkór, gyomor-bajok és érel-
meszesedés ellen. 6000 hold ösfenyőerdő
közepén, 30 km. parkirozott erdei sétánnyal
Modern szállodák, vendéglők, kávéházak.
Szállodai szobák 15-40 ck-ig. Pensio
elsőrangú francia konyha 30 ck. 50% vas-
uti kedvezmény a csehszlovák vasutvona-
lon Felvilágosítás a máv. menetjegyirodák
fiókjában. A budapesti központ a máv.
menetjegyiroda Baross-téri fiókja.